

**POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

Niniejszy tekst jest wiernym tłumaczeniem dokumentu sporządzonego w języku angielskim składającego się z 2 (dwóch) stron.  
Uwagi tłumacza wpisano kursywą w nawiasach kwadratowych.

[Tekst w j. bułgarskim]

[Emblemat]

Biurow Tłumaczeń SCRYPTA 2 EOOD---  
Bułgaria, Płowdiv 4003, 6 Slivintsa St., fl. 5, office 8 – Biuro Główne---  
+359 32 953 232; +359 878 586 596; e-mail: scripta.info@gmail.com---  
49 Volga St. / +359 32 640 740 ; +359 878 807 506 ; e-mail : scripta@abv.bg---

EN ISO 9001:2008 / EN 15038:2006---

www.scripta.com---

Tłumaczenie z j. bułgarskiego---

---Republika Bułgarii---  
---MINISTERSTWO ROLNICTWA I ŻYWNOSCI---  
---BUŁGARSKA AGENCJA DS. BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOSCI---  
---REGIONALNA DYREKCJA BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOSCI PŁOWDIW---

---CERTYFIKAT REJESTRACJI---

---zakładu żywności---

---nr 01713/07.06.2017---

---Regionalna Dyrekcja Bezpieczeństwa Żywności - Płowdiw---

na podstawie Artykułu 12, §2, §9 i § 10 Ustawy o Żywności (ogłoszona w Dzienniku Państwowym 90/1999, zmieniona i uzupełniona SG 8/25.01.2011) w związku z Wnioskiem nr 0797/09.05.2017 i Protokołem Inspekcji z dnia 02.06.2017 na podstawie Postanowienia nr 0929/10.05.2017 Dyrektora RDBŻ-Płowdiw, niniejszym---

---ZAŚWIADCZA---

że

**ZAKŁAD DO PRODUKCJI SUPLENENTÓW DIETY---**

*/nazwa i rodzaj zakładu/*

adres: Płowdiw---

12 Kuklensko Shose Blvd---

Okręg miejski Płowdiw---

spółki

**NEW REVITAL EOOD---**

*/pełna nazwa spółki/*

z siedzibą:---

adres zarządu: Płowdiw---

Trakiya block 96

BULSTAT 160089969---

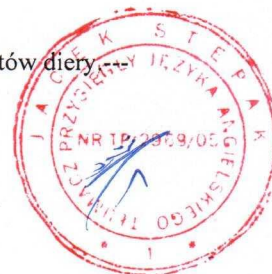
Okręg miejski Płowdiw---

spełnia wymagania Rozporządzenia (WE) 852 i jest zarejestrowany pod nr w rej. 16080096, jako zakład do produkcji następujących grup żywności, zgodnie z §1(12) Ustawy o Żywności:---

Grupa F – „żywność o specjalnym przeznaczeniu, która, ze względu na jej specjalny skład lub proces wytwarzana, może zostać wyraźnie odróżniona od żywności do zwyczajnego spożycia” – suplementy diety.---

**Uwaga:** Używanie produktów nabiałowych /surowe mleko/ i produktów z jaj do produkcji suplementów diety---

[Koniec pierwszej strony dokumentu]



TLUMACZ PRZYSIĘGLY JĘZYKA ANGIELSKIEGO  
mgr Jacek Stępak; Tel kom.: (0605) 067 351

Zakład jest wpisany do Rejestru zakładów do przetwarzania i sprzedaży żywności. Niniejszy certyfikat unieważnia certyfikat rejestracji nr 01651/02.02.2017 wydany przez RDBŻ-Płowdiw.---

Dyrektor: /popis//pieczęć/---  
dr Kamen Yankov---

---Niniejszy certyfikat sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – jeden dla spółki i jeden dla RDBŻ.---

Niżej podpisany, *Dimitar Kamenov*, niniejszym poświadczam autentyczność tłumaczenia z j. bułgarskiego na j. angielski załączonego dokumentu. Tłumaczenie obejmuje dwie strony.---

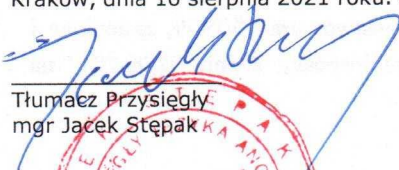
Tłumacz: *Dimitar Kamenov*---  
          [Podpis] [Pieczęć w j. bułgarskim]

[Koniec drugiej (ostatniej) strony dokumentu]

---

Ja, Jacek Stępak, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/2969/05, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z dokumentem (skan oryginału) w języku angielskim. Dokument zawiera 2.708 znaków, tj. 3 strony tłumaczenia (§ 8 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 roku).

Kraków, dnia 16 sierpnia 2021 roku. Numer w Repertorium: 430/2021.

  
Tłumacz Przysięgły  
mgr Jacek Stępak

